

中國現當代文學史 與文學批評反思



高玉 著

中國現當代文學史 與文學批評反思

高玉 著

國家圖書館出版品預行編目

中國現當代文學史與文學批評反思 / 高玉著. --
一版. -- 臺北市 : 秀威資訊科技, 2009.11
面 ; 公分. -- (語言文學類 ; AG0117)
BOD 版
ISBN 978-986-221-305-6 (平裝)

1.中國當代文學 2.中國文學史 3.文學評論

820.908

98017586



語言文學類 AG0117

中國現當代文學史與文學批評反思

作 者 / 高玉

發 行 人 / 宋政坤

主 編 / 蔡登山

執行編輯 / 詹靚秋

圖文排版 / 黃莉珊

封面設計 / 陳佩蓉

數位轉譯 / 徐真玉 沈裕閔

圖書銷售 / 林怡君

法律顧問 / 毛國樑 律師

出版印製 / 秀威資訊科技股份有限公司

台北市內湖區瑞光路 583 巷 25 號 1 樓

電話 :02-2657-9211 傳真 :02-2657-9106

E-mail : service@showwe.com.tw

經 銷 商 / 紅螞蟻圖書有限公司

台北市內湖區舊宗路二段 121 巷 28、32 號 4 樓

電話 :02-2795-3656 傳真 :02-2795-4100

<http://www.e-redant.com>

2009 年 11 月 BOD 一版

定價 : 350 元

• 請尊重著作權 •

Copyright©2009 by Showwe Information Co.,Ltd.

目 次

上編 文學史反思

中國現代文學史「新文學」本位觀批判.....	3
過渡、銜接與轉型	
——重新定位中國近代文學	20
論中國近代文學的本位性.....	35
文化衝突中的文學選擇	
——中國現代文學現代品格論	46
中國現代文學史「審美中心主義」批判	
——以金庸武俠小說為例	60
中國現代文學史「作家作品中心論」批判.....	77
論王瑤《中國新文學史稿》的學術品格.....	92
本體與方法	
——後現代主義與中國現代文學研究	102
「新現代性」	
——「新世紀文學」的理論探究	116
放寬文學評價尺度，擴大文學研究範圍.....	126
論「啟蒙」作為「主義」與現代文學的缺失.....	133
當代文學及其「時間段」劃分	154

下編 文學批評論

論學院批評的問題表現及其原因	183
「學院批評」與「作家批評」	
——當代文學批評的兩種路向及其問題	195
提倡「唱反調」的文學批評	212
淪陷區文學運動與文學理論批評初論	223
學術「情理化」批判	236
論「中與西」的現代學術意識性	244
重建學術公共話語	
——談當代中國學術話語規範	255
「可愛」	
——一種新的審美時尚	264
我們需要怎樣的學術論爭？	
——評《袁良駿學術論爭集》	272
後記	289



上編

文學史反思

中國現代文學史「新文學」本位觀批判

一

中國現代文學研究能有目前這種活躍和繁榮的局面，這與中國現代文學研究的反思品性有關。當今，不論是中國古代文學還中國現代文學，包括文藝學，「清理學科」都是一個熱門話題。人們對「文學」、「文學史」、「雅」、「俗」、「古代」、「近代」、「現代」、「傳統」、「民族性」等文學史「關鍵字」進行了深入的追問，這些追問對於「重寫文學史」，不論是從方法上還是從研究範式上來說都有重大的意義。我認為，對於文學史「學科清理」來說，文學史本位觀也是一個關鍵性的問題。中國文學被嚴格地劃分為中國古代文學與中國現代文學兩種性格迥異的學科，這與相應的深層的中國古代文學本位觀和中國現代文學本位觀有很大的關係。所謂「中國現代文學本位觀」，即對中國現代文學對象和性質的基本觀念，就目前來說，「新文學」是中國現代文學本位觀的核心內涵。本文即對這個問題進行反思和追問。

這裏，我首先要對「新文學」的概念做一些澄清。在今天，我們有時也把「新文學」等同於「中國現代文學」，在一定知識背景下，只要有語境的限定，這種使用也未嘗不可。但我這裏所說的「中國現代文學」是廣義的，即 1917 年「新文學運動」以來的



中國各體文學，既包括新體文學，也包括舊體文學；既包括現代文學，也包括當代文學。而「新文學」則是狹義的，指原初意義上的「新文學」，即五四新文學運動時興起的新體文學，其最重要的特徵就是新語言和新思想，也可以說是具有現代品格的文學。在概念上，它與「舊體文學」或「傳統文學」相對立。錢基博說：「當代之文，理融歐亞，詞駁今古，幾如五光十色，不可方物；而要其大別，曰古文學，曰今文學，二者而已。」¹「古文學」即舊體文學，包括「文」、「詩」、「詞」、「曲」；「今文學」即「新文學」，包括康有為、梁啟超的「新民體」、嚴復、章士釗的「邏輯文」、胡適、魯迅、徐志摩等人的「白話文」。錢基博這裏所說的「新文學」和胡適、李大釗、魯迅、周作人等人所理解的「新文學」還有所不同，但他們都強調新文學不同於舊體文學，這是非常重要的區分。

事實上，1949年以前，「新文學」的概念在總體上是狹義的。陳獨秀對「新文學」的要求是：「平易的抒情的國民文學」、「新鮮的立誠的寫實文學」、「明瞭的通俗的社會文學」，²陳獨秀主要是強調「新文學」的思想革命性。周作人對新文學的界定是：「人的文學」、「平民的文學」、「個性的文學」³，同時也是反傳統的文學，他說：「我在這裏要重複的聲明，這樣新文學必須是非傳統的，決不是向來文人的牢騷與風流的變相。換一句話說，便是真正個人主義的文學才行。」「總之現代的新文學，第一重要的是反傳統，與

¹ 錢基博：《現代中國文學史》，劉夢溪主編《現代學術經典·錢基博卷》，河北教育出版社，1996年版，第371頁。

² 陳獨秀：《文學革命論》，《陳獨秀文集》第一卷，上海人民出版社，1993年版，第260、261頁。

³ 周作人：《人的文學》、《平民的文學》，見《藝術與生活》，河北教育出版社，2002年版，第3、8頁；《個性的文學》，見《談龍集》，河北教育出版社，2002年版，第146頁。

總體分離的個人主義的色彩。」⁴周作人也主要是從內涵上定義新文學，所以他在《中國新文學的源流》一書中把「新文學」的源流追索到明末公安派、竟陵派。胡適對新文學的定義是：「國語的文學，文學的國語。」「我們所提倡的文學革命，只是要替中國創造一種國語的文學。」⁵胡適當然也強調新文學的新的思想性，但他認為新思想要通過新語言來實現，所以，胡適主要是從形式上更具體地說是從語言上定義新文學，強調新文學的白話性。在《白話文學史》一書中他把新文學的白話追索到漢代的平民文學。魯迅強調「新文學」的現代性，認為新文學主要是向西方學習的結果，「新的事物，都是從外面侵入的。」⁶他對於「新文學」的基本觀點是：「新文學是在外國文學潮流的推動下發生的，從中國古代文學方面，幾乎一點遺產也沒攝取。」⁷所以，魯迅特別強調翻譯文學對新文學的影響。

五四時發生的以魯迅為代表的「新文學」被認為是正宗的中國現代文學。在深層上，中國現代文學的核心精神是現代性，具體表現為西方性、反封建性等。「中國現代文學」中的「現代」一詞，首先是一個時間概念，指 1917 年～1949 年期間，當它和「中國古代文學」相對舉的時候，「現代」也包含「當代」，即指 1917 年以後迄今，這時中國現代文學主要是在時期上和中國古代文學相區別。另一方面，當「現代」作為時間概念時，「中國現代文學」又

⁴ 周作人：《新文學的兩大潮流》，《周作人文類編》第 3 卷，湖南文藝出版社，1998 年版，第 91、92 頁。

⁵ 胡適：《建設的文學革命論》，《胡適文集》第 2 卷，北京大學出版社，1998 年版，第 45 頁。

⁶ 魯迅：《現今的新文學的概觀》，《魯迅全集》第 4 卷，人民文學出版社，1981 年版，第 133 頁。

⁷ 魯迅：《「中國傑作小說」小引》，《魯迅全集》第 8 卷，人民文學出版社，1981 年版，第 399 頁。



是一個具有混雜性和包容性稱謂，這時，只要是在 1917 年之後的中國文學，不管是舊體文學，還是「新文學」，以及其他種類的文學，比如民間文學、少數民族文學、根據翻譯改編的文學等都屬於中國現代文學。這裏，中國現代文學本質上是中國現代時期的文學。但中國現代文學中的「現代」一詞更是一個性質概念，即中國現代文學是現代漢語的文學，是具有現代品格的文學，並且，現代漢語和現代品格具有內在的聯繫和一致性。所謂「現代品格」，主要是指從西方學習和借鑒而來的現代精神和現代形式，比如科學、民主、人性、人道主義、理性、現實原則、批判精神，現實主義的創作方法、浪漫主義的創作方法等。總之，西方現代形而上學價值體系既構成了中國現代思想文化的基本內涵，也建構了中國現代文學的基本品格。

中國現代文學「新文學」本位觀表現在文體上就是以五四時興起的四大文體為正統。所謂「四大文體」，即小說、詩歌、戲劇和散文。在現行的文學理論體系中，小說、詩歌、戲劇、散文作為術語或概念在內涵上具有內在的統一性。表面上，中國古代文學的文體也大致可以劃歸為這四大範疇，但從根本上，中國古代四大文體不同於中國現代四大文體。中國古代並沒有現代意義上的小說、詩歌、散文、戲劇文學的概念，它們本質上是現代人站在現代漢語和現代文論的語境上對中國古代文學的一種言說，一種表述。中國古代「小說」是與「歷史」相對應的概念，在古代文學語境中，小說不具有統一性，沒有籠統的小說，只有具體的神話、志怪小說、志人小說、傳奇、話本、章回小說。而中國現代小說並不是從古代小說衍變而來，而是從西方學習而來，小說雖然由於篇幅的不同、題材的不同而劃分為短篇小說、中篇小說、長篇小說以及抒情小說、偵探小說等，但小說作為一個概念具有統一性，它的內涵是在和戲劇、詩歌的比較中確定的，大致來說，現代小說是指一種敘述故事

情節和塑造人物形象的敘事性文體。中國古代詩歌，即古典詩歌，包括詩、詞、曲、賦、楚辭、民歌等，講求對仗、格律等形式和技巧，而現代詩歌則是指新詩。中國古代戲劇主要是指雜劇以及地方和民間戲曲，而現代戲劇主要是指從西方輸入的話劇。中國古代散文和中國現代散文都是一個籠統的概念，具有大雜燴的性質，所以，在概念的邏輯層面上它們並沒有本質的區別，但在歷史的層面上，它們仍然有質的區別，比如過去我們把報告文學和電影文學也納入現代散文的範圍，這就和中國古代的散文在內涵上具有根本不同。

中國現代文學把現代小說、現代散文、話劇和新詩作為文學的正宗，因此，現代文學研究主要是對現代小說、現代散文、話劇和新詩的研究，而中國現代文學史也主要是中國現代小說、現代散文、話劇和新詩的總體發展史。對於不同的小說、詩歌、散文和戲劇來說，越具有現代性，就越具有中國現代文學本位性。有意味的是，詩、詞、賦、傳奇、章回小說、傳統戲曲這些從中國古代文學本位觀立場看來是最正宗的中國古代文學，但在中國現代文學本位觀看來，它們最遠離中國現代文學，所以，現代舊體文學如舊體詩詞被排斥在中國現代文學的範圍之外。現代翻譯文學被稱為「外國文學」，也被排斥在現代文學本位之外。

任何一個時代或一個時期的文學都是複雜的，各種形式的文學、各種文體的文學本無等級之別，「等級」不過是人的一種歧視性的視角。「等級」在中國現代文學中就表現為本位觀，這種本位觀把複雜的現代文學進行了等級性的排序，建構了一個從中心到邊緣的等級秩序，在這個序列中，現代漢語文學被認為是中心，少數民族文學則相對邊緣化。在現代漢語文學中，大陸文學被認為是正宗，港臺和其他海外文學則相對邊緣化。具有現代品性的文學被認為是中心，傳統性和民間性的文學則相對邊緣化。

這裏，我主要以現代舊體文學在中國現代文學史中的地位為例來說明中國現代文學「新文學」本位觀的問題。舊體文學特別是舊體詩詞是中國現代文學史中非常普遍的文學現象。從五四迄今，舊體文學創作從來就沒有中斷過。五四新文學運動的發起者和奠基者們如魯迅、周作人、胡適、郭沫若等，他們的創作除了引人注目的「新文學」以外，同時還有舊體文學。更為重要的是，舊體文學始終是五四以來中國文學的重要組成部分，它始終以與新文學潛在性地相對抗的形態而存在。五四時期，僅就文學作品的數量和從事舊體文學創作的人數來說，舊體文學絕不在新文學之下，並且新文學未必就絕對地壓倒舊文學。趙家璧在談到他編《中國新文學大系》原因時說：「五四運動離開那時不過十多年，但是許多代表作品已不見流傳，文學青年要找這些材料同古書一樣要跑舊書攤。」⁸劉半農在 30 年代時也說他曾風靡一時的白話詩，「然而到了現在，竟有些像古董來了」⁹這都說明新文學即使在 30 年代，也未必就是主流文學，未必是絕對地壓倒舊文學以及其他文學的。五四之後很長一段時間舊體文學具有和新文學一樣的市場和讀者，這種格局和狀況至今仍然在延續。據有關資料稱，專登舊體詩詞的《中華詩詞》現在發行二萬多份，(舊體詩詞)「首次大賽曾收到來自十六個國家的十萬首作品。現在……估計喜好並從事創作傳統詩詞的詩人有數十萬人。」¹⁰但由於中國現代文學的「新文學」本位觀以及其他種種政治、經濟、文化的原因，在書寫的中國現代文學史中，除了領袖人物的舊體詩詞偶被介紹以外，舊體文學在文學史上根本就沒有地位，甚至連被提及的資格都沒有，似乎在文學史上它們根本就沒

⁸ 趙家璧：《編輯憶舊》，生活·讀書·新知三聯書店，1984 年版，第 172 頁。

⁹ 劉半農：《半農雜文二集》，上海書店出版，1983 年版，第 352 頁。

¹⁰ 舒晉瑜：《「別再把我叫舊詩」——詩壇湧動「新舊交鋒」》，《中華讀書報》2002 年 2 月 6 日。

有存在過。專門性的學術研究與文學史編纂略有不同，對毛澤東詩詞、魯迅的舊體詩詞以及其他作家的舊體文學，有人從事專門性的研究，但總體而言，在目前的中國現代文學史中，新文學被認為是主流甚至是唯一，而舊體文學則被忽略甚至視而不見。

對於舊體文學在中國現代文學史中的尷尬處境，已經有學者注意到了。黃修己先生提出應該給舊體文學在中國現代文學史上的地位。¹¹而王富仁則不同意把舊體文學「寫入中國現代文學史，不同意給它們與現代白話文學同等的地位」。¹²這裏，簡單地評論孰是孰非並做出相應的選擇是沒有多大意義的。反對現代舊體文學入中國現代文學史固然有它難以克服的困難，但簡單地把現代舊體文學納入中國現代文學史的範圍，進行現象的羅列性描述，同樣存在著難題。正如有人所說：「關鍵是現代舊體文學如何進入中國現代文學史，如果收入舊體文學，只是作為映襯新文學的靶子，批判一通了事，或只是作為新文學的一種陪襯，寫個三兩節敷衍，表示一下自己的寬容，還不如不收。」¹³這實際上涉及到了中國現代文學的本位觀問題。如果不從根本上改變中國現代文學本位觀，中國現代舊體文學即使寫進中國現代文學史，即使佔很大的比重，但終歸是附屬。所以，我們應該對中國現代文學本位觀做歷史和理論的深入追問。我這裏更關注的不是能不能和是否應該把舊體文學寫進中國現代文學史的問題，而是我們在中國現代文學史的範圍內討論舊體

¹¹ 黃修己：《拐彎道上的思想——20年來現代文學研究的一點感想》，《文學評論》1999年第6期；《現代舊體詩詞應入文學史說》，《粵海風》2001年第3期。

¹² 王富仁：《關於中國現代文學史的編寫問題的幾點思考》，《文學評論》2000年第5期；《當前中國現代文學研究中的若干問題》，《中國現代文學研究叢刊》1996年第2期。

¹³ 苗懷明：《要寬容，還是要霸權？——也說現代舊體文學應入文學史》，《粵海風》2001年第5期。

文學的理論前提，也就是說，我們是出於一種什麼樣的思路和觀念來討論舊體文學問題的。作為現象，舊體文學是顯著的事實，過去它實際上也被學人們注意到了，但為什麼過去沒有把它納入到中國現代文學史的語境中進行討論？這實際上涉及到深層的文學史觀的問題，它說明我們實際上已經對傳統的文學史本位觀問題在進行反思。

再比如翻譯文學的問題。過去，我們簡單地把翻譯文學看作是外國文學，把它看作是和「中國文學」相對立的文學而排斥在中國現代文學範圍之外。但問題真是這麼簡單麼？翻譯與創作的界線究竟在什麼地方？我們確定其分界的根據是什麼？林紹的翻譯能夠稱得上是外國文學嗎？林紹的翻譯和他的口譯者的翻譯，究竟誰的翻譯是更好的翻譯？假如口譯者的翻譯是更好的翻譯，那為什麼不直接以口譯的文字文本發行和出版，而要以林紹改譯、加工的文本出版發行？近代最富盛名的翻譯家嚴復對林紹的翻譯不屑一顧，但為什麼恰恰是林紹的翻譯風行一時？如何定義翻譯？林紹的翻譯真的如我們現在所說的超出了翻譯的範圍嗎？如果說林紹的翻譯不準確，那麼，我們現在的翻譯就是準確的嗎？我們判斷準確與不準確的標準又是什麼呢？這種標準經得起哲學和歷史的追問嗎？我們還能提出很多疑問，而這每一種疑問都涉及到對翻譯文學的本質認識。我認為，我們不能把翻譯文學看作是簡單的外國文學，原語外國文學和譯語外國文學具有實質性的差別¹⁴，原語外國文學經過翻譯之後，具有譯語文學的本土性，民族性。文學翻譯不同於科技翻譯，不是簡單的語言轉換，而是一種具有創作性的創造性勞動。翻譯文學對民族文學的建構其作用是巨大的，具體對於中國現代文學來說，沒有翻譯文學就沒有現代文學，翻譯文學在西方文學

¹⁴ 參見拙文《論兩種外國文學》，《外國文學研究》2001年第4期。

對中國現代文學的影響過程中，實際上扮演著仲介者的角色，也就是說，外國文學對中國文學的影響是通過翻譯文學作為仲介來實現的。¹⁵中國現代文學的很多根本性特徵其實都可以從這裏找到根源。在這一意義上，中國現代翻譯文學是否應該寫進中國現代文學史，其實也是一個值得深入追問的問題。這裏同樣涉及到中國現代文學史本位觀的問題。

二

追溯現代中國文學及其編纂史歷程，我們看到，中國現代文學的「新文學」本位觀其實是逐漸建構起來的，其建構的過程充滿了誤解，其中最大的誤解就是把作為時間概念的「中國現代文學」與作為性質概念的「中國現代文學」混同，這導致了中國現代文學從性質概念向時間概念的漸變。這種漸變至今不為人們所覺。

「文學史的觀念及著述體裁，原是西方的舶來品，文學史本就是西方的一種學術語言。」¹⁶中國文學早在遠古時代就開始了，但「中國文學史」則始於近代，並且是由外國人開創體例。中國最早的「文學史」是林傳甲的《中國文學史》，出版時間為 1904 年。最早講到「新文學」的中國文學史是胡適的《最近五十年中國之文學》，其中最後的第 10 節專講五四「文學革命」運動。與《最近五十年中國文學》體例相同的還有趙景深的《中國文學小史》、陳子展的《最近三十年中國文學史》和錢基博的《現代中國文學史》，這些著作被黃修己先生稱為「『附驥式』的新文學史」，「附驥」一

¹⁵ 參見拙文《翻譯文學：西方文學對中國現代文學影響關係中的仲介性》，《中國現代文學研究叢刊》2002 年第 4 期。

¹⁶ 戴燕：《文學史的權力》，北京大學出版社，2002 年版，第 26 頁。

詞反映了黃先生其實是站在新文學的視角來看視這些早期的文學史著作。但「附驥」一詞也說明了一個很重要的問題，那就是，在早期的中國文學史中，新文學只是整個中國文學史的一個組成部分，「中國文學」和「新文學」不是平等或並列關係，而是種屬關係。五四時期以及五四以後，新文學是最為顯赫的文學現象，不論是在成就上還是在地位上，舊體文學都沒法和它相比較，但在歷史和邏輯上，傳統的舊體文學和新文學是平等的，不管我們如何對舊體文學在成績上持一種否定的態度和對新文學持一種肯定的態度，但這只是評價問題，舊體文學作為文學事實和現象，這是不能否認的。所以，錢基博的《現代中國文學史》敘述 1911 年～1933 年之間的中國文學，就既敘述新文學，又敘述舊體文學，在「序」中他說：「是編以網羅現代文學家，嘗顯聞民國紀元以後者，略仿《儒林》分經敘次之意，分為二派：曰古文學，曰新文學。每派之中，又昭其流派；如古文學之分文、詩、詞、曲，新文學之分新民體、邏輯文、白話文。」¹⁷這裏，「現代中國文學史」中的「現代」完全是一個時間概念。胡適後來把《中國新文學大系》第一集的「導言」改名為《中國新文學運動小史》，這裏，「新文學」的限定是非常準確的，也反映了他對於中國現代文學史中新舊文學區分的理論意識。

事實上，早期的專門性的在我們現在看來可以稱作是「中國現代文學史」的著作都具有嚴格的限定，即都是「新文學史」。第一本新文學史著作是王哲甫的《中國新文學運動史》，時間是 1933 年。在此之前，朱自清曾在清華大學講授「中國新文學研究」，並編有講義《中國新文學研究綱要》。周作人則在輔仁大學講授《中

¹⁷ 錢基博：《現代中國文學史·序》，劉夢溪主編《現代學術經典·錢基博卷》，河北教育出版社，1996 年版，第 4 頁。